

PWP Item No. 工程 編號	Title & Description of Assignment 工程名稱及說明	Type of Agreement 合約類別	Date of Inviting Expression of Interest 邀請建議書日期	Expected Duration 預計所需時間	Name and Tel. No. of Contact Person 聯絡人姓名及電話
Environmental Protection Department 環境保護署					
-	Development of a Biological Indicator System for Monitoring Marine Pollution 建立一套生物指標污染監測系統	I 勘查研究	May 2001 2001年5月	22 months 22 個月	Dr. Cathie KUEH 郭王曉瑚博士 2594 6149
-	Recreational Afteruse at Tseung Kwan O Stage I Landfill – Contract Arrangements 籌備將軍澳堆填區重用/康體設施的合約	FS 可行性研究	Jun 2001 2001年6月	12 months 12 個月	Mr. Lawrence CHEUNG 張承熙先生 2872 1803
-	Feasibility Study for Materials Recovery/Recycling Facilities 物料回收再造設施可行性研究	FS 可行性研究	June 2001 2001年6月	15 months 15 個月	Mr Tom K.L. LAI 黎國樑先生 2872 1702
Highways Department 路政署					
-	Dualling of Clear Water Bay Road from Tai Po Tsai to Hang Hau Road – Investigation assignment 介乎大埔仔至坑口路的清水灣道擴闊工程 – 勘測工程	I 勘查研究	Apr 2001 2001年4月	15 months 15個月	Mr. L. CHEN 陳瀾先生 2762 3520
-	Bridge inspection and investigation for Canal Road Flyover and Gascoigne Road Flyover 堅拿道天橋及加士居道天橋之橋樑檢測	I 勘查研究	May 2001 2001年5月	8 months 8個月	Mr. K.W. WONG 黃繼榮先生 2762 3450
-	Dualling of Hiram’s Highway between Clear Water Bay Road and Marina Cove and improvement to local access to Ho Chung – D&C assignment 清水灣道至匡湖居段的西貢公路分隔車道工程及往蠓涌的區內通路改善工程 – 設計及建造工程	D & C 設計及建造	Jul 2001 2001年7月	20 months 20個月	Mr. C.K. LAU 劉俊傑先生 2762 3509
-	Flyover and adjoining footbridge between Yuen Long On Ning Road and Kau Yuk Road – Investigation & preliminary design assignment 元朗安寧路及教育路之間的行車及行人天橋 – 勘測及初步設計工程	I & PD 勘查研究 及 初步設計	Jul 2001 2001年7月	12 months 12個月	Mr. C.W. NG 吳志惠先生 2762 3525
-	Reconstruction and improvement of Tuen Mun Road – Investigation & preliminary design assignment 屯門公路重建及改善工程 – 勘測及初步設計工程	I & PD 勘查研究 及 初步設計	Jul 2001 2001年7月	15 months 15個月	Mr. H.T. MOK 莫義達先生 2762 3641

PWP Item No. 工程 編號	Title & Description of Assignment 工程名稱及說明	Type of Agreement 合約類別	Date of Inviting Expression of Interest 邀請建議書日期	Expected Duration 預計所需時間	Name and Tel. No. of Contact Person 聯絡人姓名及電話
Highways Department 路政署					
-	Traffic impact assessment study on reconstruction of Roads in Kowloon 重建九龍區部份道路的交通影響評估研究	I 勘查研究	Jul 2001 2001年7月	24 months 24個月	Mr. H.T. LEUNG 梁顯達先生 2707 7438
-	Review of aesthetic design for Highways Structures 道路構築物的審美設計	I & PD 勘查研究 及 初步設計	Aug 2001 2001年8月	10 months 10個月	Mr. K.W. WONG 黃繼榮先生 2762 3450
Planning Department 規劃署					
-	Hong Kong 2030 : Planning Vision and Strategy* 香港2030: 規劃遠景與策略*	Planning Study 規劃研究		18 months (excluding last stage public consultation) 18個月 (不包括最後 階段的公眾諮 詢)	
	*Basically it is an in-house study. Specialist consultant (economic planner ¹ ; environmental specialist ² ; transport model analyst ³ ; and website designer ⁴) will be engaged to assist in the formulation of an up-to-date Territorial Development Strategy.				
	*基本上這是一個運用內部資源進行的研究。將委聘專家顧問(經濟專家 ¹ ; 環保專家 ² ; 運輸模型分析專家 ³ 及網頁設計師 ⁴)，以協助制定一套切合最新情況的全港發展策略。				
	1. Economic Planner 經濟專家		Apr 2001 2001年4月		Ms. Ann Wong 王愛儀女士 2231 4620
	2. Environmental Specialist 環保專家		Apr to May 2001 2001年4 至 5月		Ms. Ann Wong 王愛儀女士 2231 4620
	3. Transport Model Analyst 運輸模型分析專家		Apr 2001 2001年4月		Mrs. Sorais Lee 李關小娟女士 2231 4680
	4. Website Designer 網頁設計師		Apr 2001 2001年4月		Ms. Ann Wong 王愛儀女士 2231 4620
-	Landscape Value Mapping of Hong Kong 香港具景觀價值地點	Planning Study 規劃研究	May 2001 2001年5月	18 months 18個月	Miss Fiona Lung 龍小玉小姐 2231 4663